

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT / CE DOCUMENT CONTIENT  
UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ.

Project no. - N° de projet: R.069893.001

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Mod. sous basse et (ou) haute	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP788-152011/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20152011	<b>Date</b> 2015-03-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-345-66812	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg345.EP788-152011	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-03-18</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Nealon, Shawn	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg345
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3391 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Confederation Building - Édifice de la Confédération, 229 rue Wellington Street, Ottawa Ontario.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP788-152011/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20152011

File No. - N° du dossier

fg345EP788-152011

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**LE BUT DE CETTE MODIFICATION EST POUR ÉMETTRE L'ADDENA N° 1.**

Fin de la Modification

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP788-152011/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

fg345

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20152011

File No. - N° du dossier

fg345EP788-152011

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

# ADDENDA # 1

**Les changements suivants dans les documents d'appel d'offres sont en vigueur immédiatement. Cet addenda fera partie des documents contractuels.**

## **DESSINS**

### **1.1 DESSIN : E0 : DEVIS ÉLECTRIQUE**

- .1 Approvisionnement pour les coupures de courant et le courant temporaire: ajouter ce qui suit à la Phase 1
  - La coupure de courant prévue pour les enlèvements et les équipements neufs de la phase 1 ne doit pas dépasser l'horaire de travail de trois (3) jours consécutifs « après les heures normales de bureau » disponible seulement pendant une longue fin de semaine.
  - Tous les câbles électriques temporaires doivent être mis en place avant la coupure de courant de fin de semaine pour réduire les interruptions de courant.
  - Fournir un panneau de disjoncteurs temporaire de 600V pour toutes les charges raccordées temporaires, alimenter le panneau temporaire à partir du panneau EM, munis avec des interrupteurs de charge et support.
  - Fournir un disjoncteur de 200A-3PH-600V avec pièces de montage pour un nouveau panneau temporaire.
- .2 Approvisionnement pour les coupures de courant et le courant temporaire : Phase après Phase 1 et 2 : Provisions pour l'alimentation temporaire (SWG-#1 Salle d'appareillage électrique d'Hydro) enlever « • Prévoir une génératrice temporaire extérieure de 1000KW-1250KVAW-347/600V. L'entrepreneur doit prévoir pour une redondance de l'alimentation si la génératrice tombe en panne ou en cas de défauts. » et remplacer avec « • Fournir des génératrices temporaires 1-1000KW-1250KVA-600V-3PH-3W avec un disjoncteur de sortie réglable. Prévoir pour une génératrice redondante supplémentaire sur le site pour la redondance, avec la même puissance nominale de 1000KW-1250KVA-600V-3PH-3W avec un disjoncteur de sortie réglable.»
- .3 Échéancier des travaux et phase de projet : Phase #1 : Équipement neuf et emplacement ; ajouter ce qui suit « • Fournir 2-#500MCM-3c-TECK en cuivre entre la boîte de raccordement extérieure temporaire et le tableau SWB#1. Pour une utilisation en extérieure; gaine en XLPE PVC ».
- .4 Échéancier des travaux et phase de projet : Phase #1 : Équipement neuf et emplacement ; ajouter ce qui suit « • Fournir des cosses de terminaison pour la boîte de raccordement extérieure temporaire et le disjoncteur du tableau SWB#1 selon le calibre du câble 4-500MCM par phase. Réacheminer les câbles existants au nouveau tableau SWB#1, les nouveaux câbles teck doivent correspondre aux longueurs des câbles teck existants ».
- .5 Notes générales :
  - .1 Ajouter l'article #18 « Chaque génératrice doit être équipée d'un réservoir de carburant de 24 heures; l'approvisionnement en carburant est la responsabilité de l'entrepreneur général ».

- .2 Ajouter l'article #19 « Les entrepreneurs doivent prévoir pour les techniciens de génératrice d'être sur place pour l'entretien des génératrices temporaires et des systèmes de carburant pour la durée de la coupure de courant ».
- .3 Ajouter l'article #20 « Toutes les coupures de courant doivent avoir lieu après les heures normales de bureau ».

**1.2 DESSIN E14 : NOUVEAU SCHÉMA UNIFILAIRE ÉLECTRIQUE**

- .1 Le raccordement temporaire extérieur N (coté est) : enlever « Fournir un câble teck #3-500MCM+malt » et remplacer avec « 2X(3-#500MCM+malt-câble teck) pour correspondre au câble teck existant pour un total de 4 conducteurs par phase ».

**1.3 DESSIN E16 : NOUVEAUX DÉTAILS ÉLECTRIQUES**

- .1 Détail 1/E16 intensité du conducteur entre D600 et 112.5KVA enlever « 3+MALT-35mm » et remplacer avec « 3-#1+MALT-35mmC ».
- .2 Détail 7/E16 : enlever « Nouveau (câble teck 3-#500MCM) » et remplacer avec « 2X(3-#500MCM+malt cuivre-câble teck). Prévus pour usage extérieur; gaine en XLPE PVC ».

Détail 7/E16 : Enlever « Remplacer les 2 crosses à douille avec 3 crosses à douille de 750MCM » et remplacer avec « Remplacer les 2 cosses à douille avec 3 cosses à douille, cosses de 750MCM. Les cosses de terminaison doivent être remplacées avec des nouvelles cosses prévus pour 4 conducteurs de #500MCM par phase ».

**FIN DE L'ADDENDA NO. 1**